



HOLY EUCHARIST UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Українська Католицька Церква Пресвятої Євхаристії

Sunday, March 16, 2025

Church Address

505 Watt Street

Office & Mailing Address

460 Munroe Avenue
Winnipeg, MB R2K 1H4

Office Hours

Tue-Fri 9:00 am - 3:00 pm

Office Telephone

204-667-8866

Pastoral Emergencies

204-881-3150

Parish Website

holyeucharistwinnipeg.ca

Facebook

holyeucharistwinnipeg

Archeparchy Website

archeparchy.ca

Pastor

Fr. Michael Winn

Office: 204-667-8866

pastor@holyeucharistwinnipeg.ca

Parish Office Administration

Carlene Deptuch

Office: 204-667-8866

heparish@gmail.com

Parish Facility Rentals

Call 204-667-8866, Tue-Thu

for inquiries and to make
appointment for viewing

Sunday Services

10:00 am - English/Ukrainian

Confessions

Sundays before Divine Liturgy or
by appointment

Great Vespers

5:00 pm Saturdays



Second Sunday of the Great Fast: St. Gregory Palamas; Octoechos Tone 2.
The Holy Martyrs Sabinus and Papas.

Тропарі й кондаки

Тропар, глас 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Слава... І нині...

Кондак, глас 4: Нині час для діяння явився,* при дверях суд, востаньмо, отже,* постячися принесім сльози благання з милостинями, взиваючи:* Ми согрішили більше піску морського,* але ослаби, Творче всіх, щоб ми прийняли нетлінні вінці.

Прокімен, глас 5

Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік.

стих: Спаси мене. Господи, бо не стало праведного.

Апостол до Євреїв 1,10-2,3

Браття і Сестри: Ти, Господи, на початку заснував землю, і небеса – діло рук твоїх. Бони зникнуть, ти ж

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: The time for action is now revealed;* the Judge is at the door.* Let us rise and keep the fast,* offering tears of contrition with alms and crying aloud:* our sins are more numerous than the sands of the sea,* but forgive us, O Maker of all, that we may receive incorruptible crowns.

Prokeimenon, Tone 5

You, O Lord, will guard us* and will keep us* from this generation* and forever.

verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man. (Psalm 11:8,2)

Marriage

Please make arrangements with the Pastor

Baptism, Chrismation, Eucharist

Please make arrangements with the Pastor

Anointing of the Sick

Please make arrangements with the Pastor

Funerals

Please make arrangements with the Pastor

Divine Liturgy Intentions

Please make arrangements with the Pastor

Catechism

Please contact the Pastor

Parish Pastoral Council

Donna Korban
204-667-8866

UCWLC

Cathy Evanyshyn
204-669-6479

Travelling Icon

Linda Kadeshuk
204-770-5857

Millennium Seniors' Club

Bernice Hrehirchuk
204-669-2068

Wednesday, 12:30 pm

Young Adults (18-35)

Please contact the Pastor

Cinema Divina

Monthly (Sep-May)
Contact Fr. Michael

Perogy Hotline

204-667-6304

перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одежу, згорнеш, і вони, немов одежа, зміняться. Ти ж той самий, і літа твої не скінчаться. До кого з ангелів він коли мовив: Сідай праворуч мене, доки не покладу ворогів твоїх підніжком ніг твоїх? Хіба не всі вони служебні духи, що їх посилають тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо дуже пильно уважати на те, що чули, щоб, бува, нас не збило з дороги. Бо коли слово, проголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливу з кару, то як ми утечемо, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене тими, що його чули.

Аллилуя, глас 2

стих: Вислухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бога Якова.

стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, коли будемо взивати до Тебе.

Євангеліє - від Марка 2,1-12

В той час, коли прийшов Ісус до Капернауму, чутка пішла, що він у домі. І там зібралось стільки народу, що не було більше місця, навіть перед дверима; і він промовляв до них словом. І от прийшли до нього, несучи розслабленого; несли його четверо. А що задля народу не могли принести до нього, розкрили стелю над місцем, де він був, і через отвір спустили ліжко, на якому лежав розслаблений. Ісус, побачивши їхню віру, каже до розслабленого:

Сину, відпускаються тобі твої гріхи. Були ж деякі книжники, що сиділи там і думали собі: Як може цей так говорити? Він богохулить! Хто може прощати гріхи, крім одного Бога? Ісус вмить збагнув духом, що вони таке собі думають, і каже до них: Чого таке мислите у серцях ваших? Що легше - сказати розслабленому: Відпускаються тобі гріхи, чи сказати: Встань, візьми своє ліжко і ходи? Та щоб ви знали, що Син Чоловічий має на землі владу відпускати гріхи, - мовить до розслабленого, - кажу тобі: Встань,

Epistle - Hebrews 1:10-2:3

Brothers and Sisters, "You, Lord, in the beginning laid the foundation of the earth, and the heavens are the work of Your hands. They will perish, but You remain; and they will all grow old like a garment; like a cloak You will fold them up, and they will be changed. But You are the same, and Your years will not fail." But to which of the angels has He ever said: "Sit at My right hand, till I make Your enemies Your footstool"? Are they not all ministering spirits sent forth to minister for those who will inherit salvation? Therefore we must give the more earnest heed to the things we have heard, lest we drift away. For if the word spoken through angels proved steadfast, and every transgression and disobedience received a just reward, how shall we escape if we neglect so great a salvation, which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed to us by those who heard Him.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:2,10)

Gospel - Mark 2:1-12

At that time, Jesus entered Capernaum after some days, and it was heard that He was in the house. Immediately many gathered together, so that there was no longer room to receive them, not even near the door. And He preached the word to them. Then they came to Him, bringing a paralytic who was carried by four men. And when they could not come near Him because of the crowd, they uncovered the roof where He was. So when they had broken through, they let down the bed on which the paralytic was lying. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, "Son, your sins are forgiven you." And some of the scribes were sitting there and reasoning in their hearts, "Why does this Man speak blasphemies like this? Who can forgive sins but God alone?" But immediately, when Jesus perceived in His spirit that they reasoned thus within themselves, He said to them, "Why do

взьми своє ліжко і йди додому. Встав той і зараз же взяв ліжко, і вишов на очах усіх; і дивувалися всі, хвалили Бога і казали: Ніколи ми такого не бачили.

Замість Достойно, співаємо

Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чолов(чеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвгїлб, що із неї Бог воплотївся і младенцем став - перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворїв і утробу твою просторішою небес учинїв. Тобою радується. Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний

Хвалїте Господа з небес,* хвалїте Його на висотах.* Аلیلуя, аلیلуя,* аلیلуя.

We need your help!

The UCWLC is asking all parishioners to help them prepare for the Ukrainian Food Sale next month. Specifically, they need help this Wednesday and Thursday mornings to prepare 400 dozen perogies. We will start each day between 6:30-7:00 am in the church auditorium. The more the merrier!

Starting March 30, we will honour all those who have had birthdays and anniversaries in the previous month at the end of Divine Liturgy on the last Sunday of each month. You can send in notifications to Fr. Michael by text or email.

Fr. Michael wishes to thank everyone for their prayers. He has a mild concussion that is healing well with rest and physiotherapy.



The Last Days

The Passion and Death of Jesus the Christ

BASED ON THE GOSPELS
OF THE NEW TESTAMENT

This Week on Formed The Last Days: The Passion and Death of Jesus the Christ

The Last Days: The Passion and Death of Jesus the Christ is a filmed presentation of a live theatrical production that movingly recreates the final days of Jesus' earthly ministry. The play has been seen by thousands worldwide, not only as a live performance but also in live streams and televised broadcasts. Produced by G.K. Chesterton Entertainment. Starring Actors/Producers/Directors Jonathan Roumie (The Chosen) and Maria Vargo (Faustina: Messenger of Divine Mercy), along with a devoted cast of 19 others.

you reason about these things in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven you,' or to say, 'Arise, take up your bed and walk'? But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins"—He said to the paralytic, "I say to you, arise, take up your bed, and go to your house." Immediately he arose, took up the bed, and went out in the presence of them all, so that all were amazed and glorified God, saying, "We never saw anything like this!"

Hymn to the Mother of God

In you,* O Full of Grace,* all creation rejoices:* the angelic ranks* and all the human race.* Sanctified temple and spiritual paradise,* virgins' pride and boast,* from whom God is made flesh* and became a little Child,* and He who is our God before all ages,* He made your womb a throne,* and He made it wider that all the heavens.* In you,* O Full of Grace,* all creation rejoices.* Glory be to you.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)

Please remember in your prayers our parishioners!

Lavinia A., Jane B., Al C., Dicie C., Julian C., Sophie G., Margaret H., Jennie H., Tony K., Peter K., Olga K., Stephanie K., Milly M., Jean R., Anna S., Vera W.



You say, "I am a sinner, I cannot come to church."
Then come, and cease
to be one!

—
ST. JOHN CHRYSOSTOM
347 - 407

Parish Schedule March 16-23, 2025

According to liturgical prescriptions, the Divine Liturgy is not celebrated on the weekdays of the Great Fast.

Sunday, March 16

Second Sunday of the Great Fast: St. Gregory Palamas; Octoechos Tone 2; The Holy Martyrs Sabinus and Pappas. Heb 1:10-2:3; Mk 2:1-12.
10:00 am Divine Liturgy (for parishioners)

Monday, March 17

Our Venerable Father Alexius, Man of God.
Day 15 of the Great Fast. Abstention from meat and foods that contain these ingredients.
Is 8:13-9:7; Gn 6:9-22; Prov 8:1-21.
No Services or Meetings

Tuesday, March 18

Our Holy Father Cyril, Archbishop of Jerusalem.
Day 16 of the Great Fast.
Is 9:9-10:4; Gn 7:1-5; Prov 8:32-9:11.
08:00 am Lenten Matins
07:00 pm Pastoral Council

Wednesday, March 19

The Holy Martyrs Chrysanthus and Daria.
Day 17 of the Great Fast. Abstention from meat and foods that contain these ingredients.
Is 10:12-20; Gn 7:6-9; Prov 9:12-18.
08:00 am Lenten Matins
12:30 pm Seniors Club
07:00 pm Inquirer's' Class

Thursday, March 20

Our Venerable Fathers Martyred by the Saracens at the Monastery of St. Sabbas.
Day 18 of the Great Fast.
Is 11:10-12:2; Gn 7:11-8:3; Prov 10:1-22.
08:00 am Lenten Matins
07:00 pm Marriage Preparation Class

Friday, March 21

Our Venerable Father and Confessor James, Bishop of Catania.
Day 19 of the Great Fast. Abstention from meat and foods that contain these ingredients.
Is 13:2-13; Gn 8:4-21; Prov 10:31-11:12.
08:00 am Lenten Matins
05:30 pm Liturgy of the Presanctified Gifts
07:00 pm Sorokousty

Saturday, March 22

All Souls Saturday; The Holy Hieromartyr Basil, Presbyter of Ancyra.
Day 20 of the Great Fast.
Heb 10:32-38; 1 Thess 4:13-17; Mk 2:14-17; Jn 5:24-30.
08:00 am Divine Liturgy (Health of Helen Marcischuk by Joanne Lewandosky)
04:00 pm Cantor Class
05:00 pm Great Vespers

Sunday, March 23

SThird Sunday of the Great Fast: Veneration of the Holy Cross; Octoechos Tone 3; The Holy Venerable-Martyr Nikon and his two hundred disciples martyred with him.
Day 21 of the Great Fast.
Heb 4:14-5:6; Mk 8:34-9:1.
10:00 am Divine Liturgy (for parishioners)

Offerings	March 2	March 9
Envelopes	\$ 3325.00	\$ 1550.00
Open collection	\$ 52.35	\$ 40.00
Candles	\$ 10.00	\$ 16.00
Initial Offering	\$ 20.00	\$ 50.00
Coffee House	\$ 26.00	\$ 16.50
Sacred Art	\$ 20.00	\$ 0.00
Flowers	\$ 40.00	\$ 60.00
Met. Lenten Charity	\$ 220.00	\$ 40.00
Lenten Mission	\$ 40.00	\$ 10.00
Youth Ministry	\$ 60.00	\$ 460.00
Total	\$ 3813.35	\$ 2242.50
Budgeted Collection	\$2500.00	\$2500.00
Over/Under Budget	\$ +1313.35	\$ -257.50



**Holy Eucharist
UCWLC
Presents it's
Spring CRAFT**

and

Ukrainian Food Sale
(Perogies, Perishke & Cabbage Rolls)
** Payment by cash only **

Saturday, April 5, 2025
10am-3pm
460 Munroe Ave
[HOLY EUCHARIST PARISH CENTRE]

CANTEEN Available All Day (cash only)
ADMISSION: Adults \$1.00 / Children free

To reserve your table ...
Contact: Pat (204) 453-4489 or Cathy (204) 669-6479